

Sligiazion

haver igl egl pli grond ch'il begl

Quei san ins dir, sch'ina persuna ha priu ora pli bia sin siu taglier che quei ch'ella ha la finala pudiu magliar.

Tudestg: das Auge grösser als den Magen haben

La fom ei la meglia cuschiniera.

Sch'ins ha fom, han ins bugen tut.

Tudestg: Ein voller Bauch studiert nicht gern.

In venter plein empren mai bein.

Sch'ins ha magliu bia, pon ins buc emprender e duvra il tgau.

Tudestg: Ein voller Bauch studiert nicht gern.

Quei ei ina dètga pulenta!

Quei drovan ins per exprimer, sch'enzatgi ha detg ni fatg zatgei che fa tenor ins sez buca senn.

Tudestg: Das ist Quatsch!

Buna notg, truffel cotg!

Quei ei in'expressiun ch'ins di a moda e maniera carsinonta ad in affon pign.

Tudestg: Gute Nacht, du Engelchen! Mein Schätzchen! Mein Liebling! Meine Süsse! Mein Mäuschen!